

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN SÔNG MÃ  
TỈNH SƠN LA**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 29/2021/HS-ST  
Ngày: 17-11-2021

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN SÔNG MÃ, TỈNH SƠN LA**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán – C tọa phiên tòa:* Ông Lương Văn Quyết.

*Các Hội thẩm nhân D:*

1. Ông Trần Thành Vân. Nghề nghiệp: Cán bộ hưu trí - Nguyên là giáo viên.

2. Ông Đinh Văn Kiên. Nghề nghiệp: Cán bộ - Nguyên Phó bí thư huyện Đoàn huyện Sông Mã.

**- Thư ký phiên tòa:** Ông Hà Văn Yên, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Sông Mã, tỉnh Sơn La.

**- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Sông Mã tham gia phiên tòa:** Ông Dương Văn Nam – Kiểm sát viên.

Ngày 17 tháng 11 năm 2021, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Sông Mã, tỉnh Sơn La xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 28/2021/TLST-HS ngày 01 tháng 11 năm 2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 29/2021/QĐXXST-HS ngày 05/11/2021, đối với bị cáo:

**Cà Hoài D**, sinh ngày 17/02/2004. Đến thời điểm phạm tội là 16 tuổi 10 tháng 08 ngày. Nơi cư trú: Bản N, xã M, huyện Sông Mã, tỉnh Sơn La; nghề nghiệp: Học sinh; trình độ văn hóa (học vấn): 11/12; D tộc: Thái; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Cà Văn C và con bà: Lò Thị C; vợ con chưa có; tiền án; tiền sự: Không; bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 09/6/2021 cho đến nay. Có mặt tại phiên tòa.

**- Người đại diện hợp pháp của bị cáo:** Ông Cà Văn C, sinh năm 1982. (bố bị cáo). Trú tại: Bản N, xã M, huyện Sông Mã, tỉnh Sơn La. Có mặt.

**- Người bào chữa cho bị cáo:** Ông Quảng Văn Thắng - Bào chữa viên nhân D. Nơi công tác: Huyện Đoàn huyện Sông Mã. Có mặt.

**- Người bị hại:** Vì Văn S, sinh ngày 06/6/2004. Trú tại: Bản S, xã M, huyện Sông Mã, tỉnh Sơn La. Có mặt.

- *Người đại diện hợp pháp của người bị hại:* Bà Vì Thị T, sinh năm (mẹ bị hại). Trú tại: Bản S, xã M, huyện Sông Mã, tỉnh Sơn La. Có mặt.

- *Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của người bị hại:* Ông Nguyễn Bá Linh - Luật sư, thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Sơn La. Có mặt.

- Đại diện trường THPT Chiềng Khương (nơi bị cáo học tập), xã Chiềng Khương, huyện Sông Mã. Vắng mặt.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:*

+ Bà Lò Thị C (mẹ bị cáo). Trú tại: Bản N, xã M, huyện Sông Mã, tỉnh Sơn La. Có mặt.

+ Bà Vì Thị T (mẹ bị hại). Trú tại: Bản S, xã M, huyện Sông Mã, tỉnh Sơn La. Có mặt.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên toà, nội dung vụ án được tóm tắt như Sau:

Khoảng 07 giờ 00 phút ngày 25/12/2020, Cà Hoài D, sinh ngày 17/02/2004 trú tại bản Nà Hò, Mường Si, Sông Mã điều khiển xe máy nhãn hiệu DETECH, loại ESPERO, BKS 26AA-167.51 đi từ nhà đến giúp đám cưới chị họ là Tòng Thị Linh trú cùng bản. Đến khoảng 10 giờ cùng ngày, D có uống rượu, ăn cơm tại đám cưới cùng một số người khác không rõ tên, địa chỉ trong số đó D chỉ biết Quảng Văn B – sinh năm 2004, trú tại bản C, xã C, Sông Mã là bạn học cùng trường với D. Tại đám cưới, D có uống rượu tại mâm và đi mời một số mâm khác với tổng cộng khoảng 40 chén rượu loại chén nhỏ, bằng sứ màu trắng. Đến 13 giờ cùng ngày, D đưa xe máy BKS 26AA-167.51 cho Bình điều khiển để chở D ngồi Su cùng đi đưa dâu đến nhà trai tại bản Pục, Chiềng Khương, Sông Mã. Tại nhà trai, D có đi giao lưu và uống thêm khoảng 20 chén rượu, loại chén nhỏ, bằng sứ màu trắng. Đến khoảng 15 giờ 30 phút cùng ngày, D đưa Lò Thị C, sinh năm 2005, trú tại bản O, xã M, Sông Mã là bạn của D về nhà C, tuy nhiên do thấy D đã say nên C điều khiển xe và D ngồi phía Su. Khi tới nhà của C, C bảo D nghỉ lại nhưng D không đồng ý rồi điều khiển xe quay lại bản P, xã C, Sông Mã để đón B. Khi điều khiển xe máy, D không đội mũ bảo hiểm đi theo đường quốc lộ 4G hướng xã M – xã C với vận tốc khoảng 50- 60km/h, khi tới đoạn đường Km 51+250 thuộc địa phận bản L, xã C, Sông Mã (đoạn đường của Sng bên phải theo hướng đi của D). Lúc này D điều khiển xe đi giữa lòng đường thì phát hiện phía trước có Vì Văn S, sinh ngày 06/6/2004 trú tại bản Si, Mường Si, Sông Mã đang điều khiển xe máy nhãn hiệu VETTHAI, BKS 26AA-142.39 có đội mũ bảo hiểm đi ngược chiều bên phần đường bên phải theo chiều đi của S. Do điều khiển xe với tốc độ cao khi vào cua nên D đã để xe lấn Sng phần đường bên trái theo hướng đi, bánh trước xe máy do D điều khiển đâm trực diện vào phần đầu xe máy do S điều khiển, theo quán

tính D và S ngã văng ra khỏi xe, xe máy của S đổ ngay tại chỗ còn xe máy của D đổ nghiêng trượt trên mặt đường dài 1,1 mét thì dừng lại. Hậu quả của vụ tai nạn khiến S bị thương nặng, D bị thương nhẹ đều được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa huyện Sông Mã, 02 xe máy bị hư hỏng.

Kết quả kiểm tra nồng độ cồn hồi 20 giờ 00 ngày 25/12/2020 tại Bệnh viện đa khoa huyện Sông Mã đối với Cà Hoài D xác định: nồng độ cồn trong máu là 23,5 mmol/l tương ứng với 108,288miligam/100mililit.

Kết quả kiểm tra nồng độ cồn ngày 25/12/2020 tại Bệnh viện đa khoa huyện Sông Mã đối với Vì Văn S xác định: nồng độ cồn trong máu là 0,96 mmol/l tương ứng với 4,423miligam/100mililit.

- *Kết quả khám nghiệm hiện trường xác định:* Đoạn đường xảy ra vụ tai nạn tại Km 51+250 Quốc lộ 4G thuộc địa phận bản L, xã C, Sông Mã. Hướng Bắc là hướng giao thông đi thành phố Sơn La, hướng Nam là hướng giao thông đi thị trấn Sông Mã, hướng Đông tiếp giáp với nhà ở của ông Trần Văn Q, hướng Tây là tả ly dương tiếp đến là vườn cây nhà ông Trần Văn K. Lấy hướng Sông Mã - Sơn La làm hướng khám nghiệm. Mặt đường rải nhựa áp phanh, phẳng; lòng đường rộng 6,70m; lề đường phải rộng 01m; lề đường trái rộng 01m. Đoạn đường vòng cua về phía bên trái theo hướng Sông Mã - Sơn La. Từ điểm tai nạn về phía Sơn La 10m là vị trí đường cong nhất, hai đầu đoạn đường xảy ra tai nạn bị che khuất tầm nhìn do bờ đất tại tả ly dương ở lề đường bên trái. Từ điểm tai nạn về phía Sông Mã và phía Sơn La khoảng 100m có biển báo hiệu chỗ ngoặt nguy hiểm (ký hiệu 201a). Lấy cột bê tông ký hiệu C22 nằm trong lề đường bên phải làm điểm chuẩn ký hiệu A.

Tại hiện trường để lại nhiều dấu vết liên quan đến vụ tai nạn: Vị trí xe máy nhãn hiệu VIETTHAI BKS 26AA-142.39 do Vì Văn S điều khiển Su tai nạn nằm đổ nghiêng Sng trái ở trên phần đường bên phải hướng Sông Mã – Sơn La, trục Su cách mép chuẩn là 0,8m, cách vạch vàng đứt đoạn chia đôi lòng đường là 2,5m (vết 3); Xe máy nhãn hiệu DETECH BKS 26AA-167.51 do Cà Hoài D điều khiển Su tai nạn nằm đổ nghiêng Sng phải trên phần đường phải hướng Sông Mã – Sơn La, trục Su cách mép chuẩn là 1,7m, đến vạch đứt đoạn chia đôi phần đường là 1,45m (vết 4); càng xe và bánh xe phía trước của xe máy BKS 26AA-142.39 nằm trên lề đường bên phải (vết 5); trên mặt đường để lại 01 vết cày đứt đoạn màu trắng nằm trên phần đường bên phải hướng Sông Mã – Sơn La dài 1,1m, đầu vết cày cách mép đường phải là 1,55m, cách vạch chia đôi lòng đường là 1,80m (vết 7) và tổng hợp các mảnh nhựa, 01 đôi dép, 01 mũ bảo hiểm, 01 đèn pha xe máy nằm rải rác trên phần đường bên phải (vết 6).

- *Kết quả khám nghiệm phương tiện:*

+ Kết quả khám nghiệm phương tiện đối với chiếc xe máy nhãn hiệu DETECH có BKS 26AA-167.51, ghi nhận các vết: Toàn bộ phần đầu xe, càng xe, khung xe phía trước bị xô lệch từ ngoài vào trong từ phải qua trái, cong vênh, móp méo; phần kim loại gắn giữa càng xe phía trước và khung xe có vết

mài trượt kim loại chiều từ trước về Su, từ phải qua trái và một số bộ phận khác trên xe máy bị hư hỏng.

+ Kết quả khám nghiệm phương tiện đối với chiếc xe máy nhãn hiệu VIETTHAI có BKS 26AA-142.39, ghi nhận các vết: Cụm đèn chiếu sáng và đèn tín hiệu báo rẽ phía trước bung rời khỏi vị trí ban đầu; hai càng xe phía trước bị gãy rời hoàn toàn khỏi khung xe; toàn bộ phần vành xe và nan xe bánh trước bị cong vênh móp méo; phần nhựa đầu lọc gió của xe bị nứt vỡ bung rời; mặt trước bên trái đầu xe có vết mài kim loại và một số bộ phận khác trên xe máy bị hư hỏng.

Căn cứ kết quả khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm phương tiện xác định điểm va chạm giữa 02 xe máy nằm trên phần đường bên trái theo hướng đi của Cà Hoài D, nằm trên phần đường bên phải hướng Sông Mã – Sơn La cách mép đường phải là 1,55m, cách vạch chia đôi lòng đường là 1,80m.

Tại biên bản xem xét dấu vết thân thể hồi 14 giờ 00 phút, ngày 12/01/2021 của Cơ quan CSĐT Công an huyện Sông Mã đối với Cà Hoài D xác định: Tại gò má bên phải có vết thương kích thước dài 2x0,5cm; Tại vùng bàn tay, cổ tay phải bị sưng nề, bàn tay phải có ngón tay không cử động được.

Tại biên bản xem xét dấu vết thân thể hồi 08 giờ 30 phút ngày 13/3/2021 của Cơ quan CSĐT Công an huyện Sông Mã đối với Vì Văn S xác định: Xung quanh hốc mắt phải có vết thâm đen đã khô, nhãn cầu phải không còn do bị hỏng đã loại bỏ; Sống mũi bị gãy lõm vào trong, toàn bộ răng cửa hàm trên và hàm dưới bị đẩy dồn theo chiều hướng từ ngoài vào trong, bị lệch so với vị trí ban đầu, răng không bị gãy; Khuôn mặt bị méo lệch; Vị trí yết hầu có vết sẹo lồi không rõ hình dạng, cổ dưới yết hầu có vết sẹo không rõ hình dạng do quá trình điều trị gây ra; Mặt trong cánh tay trái có vết khâu dọc theo chiều dài cẳng tay; Cánh tay trái chưa cử động được.

Tại bản Kết luận giám định số 90/TgT ngày 26/4/2021 của Trung tâm pháp y thuộc Sở y tế tỉnh Sơn La kết luận tổn hại phần trăm sức khỏe Vì Văn S: *“Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định là: 80% (tám mươi phần trăm)”*.

Tại bản Kết luận giám định số 30/TgT ngày 29/01/2021 của Trung tâm pháp y thuộc Sở y tế tỉnh Sơn La kết luận tổn hại phần trăm sức khỏe Cà Hoài D: *“Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định là: 07% (Bảy phần trăm)”*.

Tại bản kết luận định giá tài sản số 03/KL ngày 07/01/2021 của Hội đồng định giá tài sản trong TTHS thuộc UBND huyện Sông Mã, kết luận: *Các phần hư hỏng cần định giá của xe máy nhãn hiệu Honda VIETTHAI, BKS 26AA-142.39, có tổng trị giá là 2.460.000 đồng. Các phần hư hỏng của xe máy nhãn hiệu DETECH, BKS 26AA-167.51 có tổng trị giá là 2.380.000 đồng.”*

Đối với Vì Văn S khi tham gia giao thông đã sử dụng rượu, kết quả kiểm tra nồng độ cồn trong máu là 4,423miligam/100mililit, tuy chưa vượt quá mức

quy định nhưng đã vi phạm điểm c khoản 6 Điều 6 Nghị định số 100/2019/NĐ-CP ngày 30/12/2019 của C phủ quy định về xử phạt vi phạm hành C trong lĩnh vực giao thông đường bộ. Ngày 30/9/2021 Cơ quan Điều tra đã ra quyết định xử phạt vi phạm hành C đối với S là có căn cứ.

*Về vấn đề D sự:* Su khi sự việc xảy ra bị cáo và gia đình đã đến thăm hỏi, động viên, hỗ trợ tiền khám và chữa bệnh cho gia đình Vi Văn S với tổng số tiền 280.000.000VNĐ, đại diện gia đình bị hại không có yêu cầu đề nghị gì thêm và có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho Cà Hoài D.

Cáo trạng số: 154/CT-VKS, ngày 31 tháng 10 năm 2021 của Viện Kiểm sát nhân D huyện Sông Mã truy tố Cà Hoài D về tội: Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ, quy định tại điểm b khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Tại phiên toà, Kiểm sát viên vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 2 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 91, 98, 101 và Điều 65 Bộ luật hình sự. Phạt bị cáo từ 28 tháng đến 32 tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 56 đến 60 tháng. Giao bị cáo cho C quyền địa phương nơi bị cáo cư trú giám sát, giáo dục. Vật chứng xử lý theo quy định của pháp luật. Về D sự: Chấp nhận sự tự thoả thuận bồi thường giữa gia đình bị cáo và đại diện người bị hại; bị cáo được miễn án phí; bị cáo, người bị hại và những người tham gia tố tụng có quyền kháng cáo.

Người bào chữa cho bị cáo trình bày:

Việc trừng trị bị cáo là cần thiết, nhưng do bị cáo là người dưới 18 tuổi phạm tội, chưa có tiền án, tiền sự, có nhân thân tốt. Su khi tội phạm xảy ra đã kịp thời khắc phục hậu quả cho gia đình người bị hại, được người bị hại và C quyền địa phương bảo lãnh. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b, s khoản 1 Điều 51, Điều 91, khoản 1 Điều 101 Bộ luật hình sự cho bị cáo được hưởng mức án thấp nhất và cho hưởng án treo. Đây là hình phạt thể hiện sự nghiêm minh của pháp luật, vừa thể hiện sự trừng phạt mang tính giáo dục, vừa thể hiện tính nhân đạo, khoan hồng của pháp luật để bị cáo có cơ hội sửa chữa và có cơ hội được học tập để trở thành người có ích cho xã hội.

Luật sư bào về quyền và lợi ích hợp pháp của người bị hại trình bày:

Với tư cách là người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của người bị hại, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét về nguyên nhân, điều kiện và hành vi phạm tội của bị cáo gây ra là rất nghiêm trọng. Tuy nhiên, hành vi trên là hoàn toàn ngoài ý muốn và gia đình người bị hại có đơn đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Bị cáo là người dưới 18 tuổi phạm tội, tại phiên toà bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, tích cực khắc phục hậu quả và có trách nhiệm với người bị hại. Do vậy, đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, để cho bị cáo có cơ hội chuộc lại lỗi lầm và có điều kiện học hành.

Những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đều có ý kiến xin lại xe máy để sử dụng.

Bị cáo; người bào chữa và người đại diện của bị cáo không có ý kiến gì tranh luận. Người bị hại, người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của người bị hại và người đại diện hợp pháp cũng không có ý kiến gì tranh luận. Su khi nói lời Su cùng, bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng sự khoan hồng của pháp luật.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên toà, Hội đồng xét xử nhận định như Su:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên toà bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về xác định tội danh:

- Khoảng 16 giờ ngày 25/12/2020, Cà Hoài D một mình điều khiển xe máy nhãn hiệu DETECH, BKS 26AA-167.51 đi từ bản O, xã M, Sông Mã đến bản P, xã C, Sông Mã để đón bạn. Khi đi đến Km 58+250 thuộc địa phận bản L, xã C, Sông Mã, đoạn đường cua vòng về bên phải D đi với tốc độ cao không giảm tốc độ nên xe máy do D điều khiển đi lấn Sng phần đường bên trái và đâm trực diện vào đầu xe máy nhãn hiệu VETTHAI, BKS 26AA-142.39 do Vì Văn S điều khiển đi ngược chiều. Hậu quả, Vì Văn S bị tổn thương cơ thể là 80%, D bị tổn thương cơ thể là 07%, hai xe máy bị hư hỏng. Tại thời điểm xảy ra tai nạn, nồng độ cồn trong máu đo được đối với Cà Hoài D là 108,288mg/100ml.

- Nguyên nhân dẫn đến vụ tai nạn là do Cà Hoài D điều khiển xe máy tham gia giao thông không giảm tốc độ khi vào cua, để xe máy do mình điều khiển lấn Sng làn đường xe đi ngược chiều đâm vào xe máy do Vì Văn S đang điều khiển đi ngược chiều gây tai nạn. Trước khi tham gia giao thông, D đã sử dụng rượu, điều khiển xe không đội mũ bảo hiểm. Hành vi trên của Cà Hoài D đã vi phạm khoản 8 Điều 8, khoản 1 Điều 9; khoản 2 Điều 30 Luật giao thông đường bộ năm 2008; khoản 1, Điều 5 Thông tư 31/2019/TT-BGTVT ngày 29/8/2019 của Bộ giao thông vận tải.

- Hành vi phạm tội của bị cáo cũng phù hợp với các chứng cứ khác như:

+ Biên bản khám nghiệm hiện trường vụ tai nạn lập hồi 21 giờ 00 ngày 25/12/2020.

+ Các biên bản khám phương tiện liên quan đến vụ tai nạn giao thông lập hồi 08 giờ và 09 giờ cùng ngày 26/12/2020.

+ Lời khai của những người làm chứng.

- Tại phiên toà bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi của mình; thừa nhận việc Toà án xét xử là không oan Si. Ngoài ra, lời khai nhận của bị cáo cũng hoàn toàn thống nhất với lời khai tại cơ quan Điều tra; phù hợp với nội dung, tội danh bản Cáo trạng; lời khai nhận của bị cáo cũng phù hợp với lời khai của người bị hại cùng các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Qua xét hỏi và tranh luận không phát sinh tình tiết mới. Như vậy, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở để kết luận: Cà Hoài D đã phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm b khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự. Do đó, khởi tố của cơ quan Điều tra và truy tố tội phạm của Viện kiểm sát là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Xét hành vi phạm tội của bị cáo là rất nghiêm trọng và nguy hiểm cho xã hội, điều khiển phương tiện giao thông đường bộ qua khu vực D cư với tốc độ cao. Hơn nữa, trong cơ thể lại có nồng độ cồn nên gây ra tai nạn. Hậu quả gây tử lệ tổn thương cơ thể cho Vi Văn S là 80%. Hành vi của bị cáo gây mất an ninh, trị an tại địa phương, gây hoang mang dư luận trong nhân dân. Bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, do đó phải chịu trách nhiệm về hành vi của mình.

[4] Về nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

- Bị cáo chưa có tiền án, tiền sự; không có tình tiết tăng nặng; tại cơ quan Điều tra và tại phiên toà thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; tự nguyện bồi thường cho người bị hại, được gia đình người bị hại có đơn xin giảm nhẹ và chính quyền địa phương có đơn xin bảo lãnh, đây là các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự cần áp dụng cho bị cáo được hưởng. Đặc biệt, khi phạm tội bị cáo mới (16 tuổi 10 tháng 08 ngày), thuộc trường hợp người từ đủ 16 đến dưới 18 tuổi phạm tội quy định tại chương XII - Về những quy định đối với người dưới 18 tuổi phạm tội của Bộ luật hình sự. Do đó, bị cáo sẽ được hưởng C sách khoan hồng của pháp luật hình sự.

- Bị cáo là người dưới 18 tuổi phạm tội, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nơi cư trú ổn định. Do vậy, không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà chỉ cần cho bị cáo cải tạo, giáo dục tại địa phương dưới sự giám sát của gia đình và chính quyền địa phương cũng đảm bảo tính răn đe, giáo dục đối với bị cáo; phù hợp với quan điểm của Viện kiểm sát.

[5] Về Dân sự của vụ án: Bị cáo, gia đình bị cáo và đại diện người bị hại đã tự thoả thuận bồi thường song, nên Hội đồng xét xử cần ghi nhận.

[6] Về vật chứng gồm:

- 01 (một) chiếc xe máy, nhãn hiệu DETECH, màu nâu - đen, BKS: 26AA-167.51, số khung trung số máy: 804274, phần đầu xe vỡ nát hoàn toàn, phần cangk và bánh xe phía trước bị cong, vênh do tai nạn giao thông. Xe được xác định là tài sản hợp pháp của bà Lò Thị C (mẹ bị cáo), xe máy không phải là vật chứng trong vụ án khác, nên cần trả lại cho bà C.

- Đối với chiếc xe máy nhãn hiệu VIETTHAI, màu xanh - đen, BKS:26AA-142.39, số khung: 007320, số máy: 5107320, phần đầu xe vỡ nát hoàn toàn, phần cangk xe phía trước bị gãy rời, bánh xe phía trước bị cong, vênh, móp méo do tai nạn giao thông. Xe được xác định là tài sản hợp pháp của bà Vi Thị T (mẹ bị hại), xe máy không phải là vật chứng trong vụ án khác, nên cần trả lại cho bà Thính.

- 11 (mười một) mảnh nhựa vỡ của hai chiếc xe trên với kích thước khác nhau; một mũ bảo hiểm; một đôi dép nhựa màu đen; một bộ đèn pha xem máy bằng nhựa tổng hợp và mộ bộ cangk và bánh xe máy phía trước, phần cangk bị gãy, bánh xe cong, vênh, móp méo là vật không còn giá trị sử dụng, cần tịch thu để tiêu huỷ.

[7] Về án phí: Bị cáo là người dưới 18 tuổi phạm tội, là dân tộc thiểu số cư trú tại vùng kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn, nên được miễn án phí.

[8] Kiểm sát viên, Luật sư và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến gì khác để tranh luận, các quan điểm nêu ra đều phù hợp với quy định của pháp luật và phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên đều được chấp nhận.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH**

**1.** Căn cứ điểm b khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, các Điều 65, 90, 91, khoản 4 Điều 98 và khoản 1 Điều 101 Bộ luật hình sự.

Tuyên bố bị cáo Cà Hoài D phạm tội: Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ.

Xử phạt: Cà Hoài D 28 (Hai mươi tám) tháng tù, nhưng cho hưởng án treo. Thử thách 56 (năm mươi sáu) tháng. Thời hạn thử thách tính từ ngày tuyên án, ngày 17/11/2021.

Giao bị cáo Cà Hoài D cho Ủy ban nhân dân xã M, huyện Sông Mã, tỉnh Sơn La giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với Ủy ban nhân dân xã M, huyện Sông Mã, tỉnh Sơn La trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án cho hưởng án treo.

**2.** Về D sự: Căn cứ khoản 2 Điều 591 Bộ luật D sự. Ghi nhận sự tự thỏa thuận bồi thường giữa đại diện bị cáo và đại diện người bị hại số tiền 280.000.000 đồng (hai trăm tám mươi triệu).

**3.** Về vật chứng: Áp dụng khoản 2 Điều 47 Bộ luật hình sự; điểm c khoản 2, điểm a khoản 3 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.



- Trả lại cho bà Lò Thị C: 01 (một) chiếc xe máy, nhãn hiệu DETECH, màu nâu - đen, BKS: 26AA-167.51, số khung trung số máy: 804274, phần đầu xe vỡ nát hoàn toàn, phần cangk và bánh xe phía trước bị cong, vênh do tai nạn giao thông.

- Trả lại cho bà Vì Thị T: 01 (một) chiếc xe máy nhãn hiệu VIETTHAI, màu xanh - đen, BKS: 26AA-142.39, số khung: 007320, số máy: 5107320, phần đầu xe vỡ nát hoàn toàn, phần cangk xe phía trước bị gãy rời, bánh xe phía trước bị cong, vênh, móp méo do tai nạn giao thông

- Tịch thu tiêu huỷ: 11 (mười một) mảnh nhựa vỡ của hai chiếc xe trên với kích thước khác nhau; một mũ bảo hiểm; một đôi dép nhựa màu đen; một bộ đèn pha xem máy bằng nhựa tổng hợp và mộ bộ cangk và bánh xe máy phía trước, phần cangk bị gãy, bánh xe cong, vênh, móp méo .

*(Theo Quyết định chuyển vật chứng số 151 ngày 31/10/2021 của Viện kiểm sát nhân D huyện Sông Mã và biên bản giao nhận vật chứng ngày 02/11/2021, của Chi cục thi hành án D sự huyện Sông Mã và Công an huyện Sông Mã).*

4. Về án phí: Căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14. Bị cáo được miễn án phí hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, người bào chữa, người đại diện hợp pháp của bị cáo; người bị hại, người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp và người đại diện hợp pháp của người bị hại; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án ngày 17/11/2021.

**Nơi nhận:**

- Toà án tỉnh;
- VKS huyện;
- Thi hành án hình sự;
- Thi hành án D sự;
- Bị cáo;
- Sở tư pháp tỉnh;
- Lưu HS;
- Lưu VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN C TOẠ PHIÊN TOÀ**

**Lường Văn Quyết**